

## William “Bill” Belton e a Ornitologia no Rio Grande do Sul\*

Walter A. Voss

Membro Honorário do Comitê Brasileiro de Registros Ornitológicos – CBRO. Porto Alegre, RS. E-mail: stiglvoss@superig.com.br

\* Palestra apresentada durante o XV Congresso Brasileiro de Ornitologia, em 02 de julho de 2007, na Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul, Porto Alegre, RS.



William “Bill” Belton é natural de Oregon – estado das grandes florestas dos Estados Unidos da América do Norte. Nasceu a 22 de maio de 1914, em Portland, capital do Estado. Belton veio pela primeira vez ao Rio Grande do Sul em 1946, na qualidade de Cônsul de seu país, residindo em Porto Alegre até 1948. Mas, encantado com a paisagem e sua gente, frustra-se como *bird-watcher* (que ele também era!) em não encontrar pessoas com o mesmo *hobby* e, muito mais, pela total falta de literatura de referência. Esta decepção, no entanto, fez com que tivesse um vislumbre de voltar para cá, após a sua aposentadoria, e descobrir a tão rica avifauna, para si e para os outros.

Voltou ao Rio Grande do Sul em 1970, mas desta vez como ornitólogo, a fim de tornar realidade o que fora

apenas uma idéia. Radicou-se em Gramado, RS, na época apenas uma pequena cidade na Serra gaúcha. Com uma Rural Willys, um trailer e um auxiliar (ver foto abaixo), começou a esquadrihar os mais de 280 mil quilômetros quadrados de superfície do Estado. Levou 12 anos para concluir tal empreitada! O resultado final foi um levantamento minucioso da avifauna existente, quanto a sua composição e distribuição no Estado, e com dados complementares das espécies, relativos a sua biologia e ecologia.

Logo a sua chegada, Belton também procurou contactar pessoas que, em nível acadêmico, tivessem interesse em aves: encontrou três ou quatro. Para estimular o interesse na Ornitologia de campo, organizou e ministrou em Osório, RS, o primeiro “Curso de Extensão”, em 1972, pela Universidade do Vale do Rio dos Sinos (UNISINOS). Os alunos foram confrontados com técnicas e equipamentos então ainda desconhecidos em nosso meio, como gravação e *play-back* de vozes, telescópios, redes de neblina, marcação de aves, *check-lists*, guias de campo, nomenclatura científica atual etc.

Em 1974, uma segunda edição desse curso foi ministrada por um aluno do curso anterior e teve um importante adendo: no final seria fundado, pelos presentes, um “Clube de Observadores de Aves” – COA, uma ati-



vidade naturalística e recreativa ainda hoje muito pouco conhecida no Brasil. Belton foi o mentor!

Em 1978 é ministrado, pelo próprio Belton, um curso inaugural para o recém-criado CEMAVE – Centro de Estudos de Migrações de Aves, a convite da Dra. Maria Tereza Jorge Pádua, do IBDF, em Brasília, DF, e contando também com a participação científica do saudoso ornitólogo Helmut Sick, do Museu Nacional.

Por volta de 1980, Belton foi convidado pelo então Secretário Especial do Meio Ambiente, Dr. Paulo Nogueira Neto, para participar de um sobrevôo de inspeção de áreas no Rio Grande do Sul, indicadas como reservas ecológicas: Aracuri, Taim e Lagoa do Peixe. Na indicação de Aracuri, a influência de Belton foi incisiva; nas do Taim e Lagoa do Peixe ele teve forte ingerência.

O legado mais chamativo de Belton, o livrinho "Aves silvestres do Rio Grande do Sul", publicado pela Fundação Zoobotânica do Rio Grande do Sul, está hoje na quarta edição e constitui uma introdução para leigos ao conhecimento de nossas aves, como ele próprio gostaria de ter encontrado nos anos 40! (Hoje, muitos profissionais na área confessam terem sido inspirados pelo mesmo!). A obra "Birds of Rio Grande do Sul", com tradução já na segunda edição em Português, pela UNISINOS, é um compêndio indispensável para os estudiosos da avifauna gaúcha, além das numerosas contribuições suas publicadas em periódicos especializados.

Analisando a produção bibliográfica em geral, versando sobre a avifauna do Rio Grande do Sul, com 842 títulos conhecidos desde o início (em 1884) até o ano 2000, citam-se 36 títulos conhecidos nos 86 anos anteriores a 1970 e 806 títulos após 1970, sendo 70 títulos já na década dos anos 70 e 13 títulos na década anterior. Face a isso, pode-se concluir, até, que exista uma "era a.B" (*ante* Belton) e uma "p.B" (*post* Belton).

É verdade que, na época da chegada de Belton, o estudo das aves aqui já estivesse evoluindo naturalmente, mas também se pode afirmar que essa evolução "natural" foi tremendamente turbinada com a presença de William "Bill" Belton!

P.S. William Belton faleceu no dia 25 de outubro de 2009, em Rocky Hollow, Great Cacapon, WV, Estados Unidos.

## BIBLIOGRAFIA PRELIMINAR DE WILLIAM BELTON

- Belton, W. (1972).** Communication: the White-tailed Kite. *American Birds*, Washington, 26(3):565.
- Belton, W. (1973).** Some additional birds for the state of Rio Grande do Sul, Brazil. *Auk*, Gainesville, 90(1):94-99.
- Belton, W. (1973).** Willets in Southern Brazil. *Auk*, Gainesville, 90(3):680.
- Belton, W. (1974).** Cattle Egrets in Rio Grande do Sul, Brazil. *Bird Banding*, Gainesville, 45(1):59.
- Belton, W. (1974).** More new birds for Rio Grande do Sul, Brazil. *Auk*, Gainesville, 91(2):429-432.
- Belton, W. (1974).** Two new southern migrants for Brazil. *Auk*, Gainesville, 91(4):820.
- Belton, W. (1975?).** *Lista das aves do Rio Grande do Sul*. São Leopoldo: Universidade do Vale do Rio dos Sinos, 2 p.
- Belton, W. (1976).** Alguns aspectos da migração e distribuição das aves no Estado do Rio Grande do Sul, Brasil. *Iheringia*, sér. divulg., Porto Alegre, 5:69-80.
- Belton, W. (1977).** *Lista das aves do Rio Grande do Sul*. Porto Alegre: Fundação Zoobotânica do Rio Grande do Sul, 2 p.
- Belton, W. (1978).** Supplementary list of new birds for Rio Grande do Sul, Brazil. *Auk*, Corvallis, 95(2):413-415.
- Belton, W. (1978).** A list of birds of Rio Grande do Sul, Brazil. *Iheringia*, sér. Zool., Porto Alegre, (52):85-102.
- Belton, W. (1982).** *Aves silvestres do Rio Grande do Sul*. Porto Alegre: Fundação Zoobotânica do Rio Grande do Sul, 170 p. (Publicações Avulsas FZB, 6).
- Belton, W. (1984).** Taxonomy of certain species of birds from Rio Grande do Sul, Brazil. In: National Geographic Society. *Research Reports*. Washington, pp. 183-188.
- Belton, W. (1984).** Birds of Rio Grande do Sul, Brazil. Pt.1 – Rheidae through Furnariidae. *Bulletin of the American Museum of Natural History*, New York, 178(4):369-636.
- Belton, W. (1985).** Birds of Rio Grande do Sul, Brazil. Pt.2 – Formicariidae through Corvidae. *Bulletin of the American Museum of Natural History*, New York, 180(1):1-242.
- Belton, W. (1986).** *Aves silvestres do Rio Grande do Sul*. 2.ed. Porto Alegre: Fundação Zoobotânica do Rio Grande do Sul, 170 p.
- Belton, W. (1987).** *Lista das aves do Rio Grande do Sul*. São Leopoldo: Universidade do Vale do Rio dos Sinos, 2 p.
- Belton, W. (1987).** Desafios da ornitologia gaúcha. In: ENCONTRO NACIONAL DE ANILHADORES DE AVES, 3, 1987, São Leopoldo. *Resumos...* São Leopoldo: Universidade do Vale do Rio dos Sinos, pp. 6-8.
- Belton, W. (1988).** Desafios da ornitologia gaúcha. In: ENCONTRO NACIONAL DE ANILHADORES DE AVES, 3, 1987, São Leopoldo. *Anais...* São Leopoldo: Universidade do Vale do Rio dos Sinos, pp. 25-36.
- Belton, W. (1993).** *Aves silvestres do Rio Grande do Sul*. 3.ed. rev. aum. Porto Alegre: Fundação Zoobotânica do Rio Grande do Sul, 176 p.
- Belton, W. (1994).** *Aves do Rio Grande do Sul: distribuição e biologia*. Trad. Terezinha Tesche Roberts. São Leopoldo: Editora UNISINOS, 584 p.
- Belton, W. (1995).** *Lista das aves do Rio Grande do Sul*. São Leopoldo: UNISINOS, 2 p.
- Belton, W. (2004).** *Aves silvestres do Rio Grande do Sul*. 4. ed. rev. e atualiz. Porto Alegre: Fundação Zoobotânica do Rio Grande do Sul, 176 p.